

Etude ethnobotanique et éthopharmacologique des espèces médicinales libanaises agissant sur le système broncho-pulmonaire / S. el Chaar ; sous la direction du Prof. Dr. Nelly Arnold Apostolides. — Extrait de : Annales de recherche scientifique. — N° 6 (2005), pp. 145-176.

Bibliographie. Tableaux.

I. Plantes médicinales — Liban. II. Ethnobotanique — Liban. III. Pulmonaires (Personnes) — Liban. IV. Plantes — Méditerranée, Région de la.

Apostolides, Nelly Arnold

PER L1049 / FA193890P

# ÉTUDE ÉTHNOBOTANIQUE ET ÉTHOPHARMACOLOGIQUE DES ESPÈCES MÉDICINALES LIBANAISES AGISSANT SUR LE SYSTÈME BRONCHO-PULMONAIRE

**S. EL CHAAR**  
*Sous la direction du*  
**Prof Dr Nelly ARNOLD APOSTOLIDES**  
*Université Saint Esprit Kaslik*  
*Faculté des Sciences Agronomiques*  
*B.P. 441, Jounieh, Liban*

## RÉSUMÉ

*L'étude ethnobotanique et ethnopharmacologique concernant l'utilisation des plantes en médecine traditionnelle dans le traitement des affections broncho-pulmonaires a été réalisée pour la première fois dans les diverses régions du Liban. La Phytothérapie est fréquemment utilisée par la population rurale et constitue souvent le premier traitement.*

*Cette recherche a permis de recenser par de nombreuses enquêtes effectuées personnellement sur le terrain entre 2003-2004, 90 espèces médicinales indigènes ou cultivées réparties dans les 40 familles botaniques répertoriées et communément utilisées dans le traitement de 14 maladies courantes. Ces 90 espèces de la flore libanaise ont été récoltées, identifiées et classées taxonomiquement par ordre alphabétique des familles, genres, espèces.*

*Les noms latins, arabes et français, la partie de la plante employée, leurs principaux constituants et utilisations locales ainsi que la forme et administration du remède sont rapportés.*

*Le pourcentage de remèdes utilisés par la médecine de famille contre les 14 affections broncho-pulmonaires était évalué au moyen d'une recherche quantitative parmi la population rurale, les herboristes et tradi-praticiens du Liban.*

**Mots-clés :** *Flore médicinale libanaise, affections broncho-pulmonaires, constituants chimiques, antitussif, antiasmatiche, antispasmodique, émollient, expectorant.*

## ABSTRACT

*An ethnobotanical and ethnopharmacological study on the traditional use of plants to cure the bronchopulmonary diseases was carried out for the first time in the different regions of Lebanon. The use of medicinal plants is widespread among the rural population and is often the first treatment used. The percentage home remedies used as first treatment against the 14 bronchopulmonary diseases determined by means of an investigation performed on a quantitative scale among the rural Lebanese population, the herbalists and tradi-praticians.*

*We list ninety medicinal local (or some cultivated) plants distributed in 40 botanical families on the field during the year 2003-2004, and currently used for treating 14 common diseases. These 90 species of the Lebanese flora were collected, identified and classified taxonomically by alphabetical order of families, genus and species. Their latin, arabic and french names, local medicinal uses, the used part of the plant, the main constituent and the treatment form are described. Particular folk uses concerning cultivated plants are also reported.*

*References to analogous therapeutic uses in other regions of Europe or Middle East are documented. Comparisons among different medicine traditions are also discussed.*

**Keywords :** *Lebanese medicinal flora, bronchopulmonary diseases, chemical constituents, antitussive, antiasmatic, spasmolytic, emollient, expectorant.*

## INTRODUCTION

Une enquête réalisée pour la première fois au Liban dans ses diverses régions dans le cadre d'un projet de recherche sur la médecine populaire nous a permis de mettre en évidence l'usage courant de 90 plantes médicinales pour le traitement de nombreuses affections du système broncho-pulmonaire (toux, asthme, rhume, bronchite, catarrhe, rhinite, fièvre, spasmes bronchiques, coqueluche, sinusite, grippe, trachéite, pharyngite-bronchite).

Le nom scientifique, le nom vernaculaire, l'habitat, les principes actifs de la partie utilisée, les usages locaux de ces espèces considérées ainsi que la forme d'administration des remèdes sont rapportés dans le tableau 1.

## MÉTHODOLOGIE DE LA RECHERCHE

L'enquête s'est déroulée de mars 2002 à mars 2003 durant le printemps, l'été et l'hiver, au moyen de deux cents questionnaires, auprès d'un échantillon représentatif de la population rurale (environ 100 habitants entre 25 – 40 ans) et des tradi-praticiens, herboristes ou pharmaciens réputés en leur expérience et leur savoir ancestral. Dans une première partie de cette étude, nous avons donné la liste de 14 affections du système broncho-pulmonaire à partir desquelles a été effectuée l'enquête.

Pour chaque affection, les réponses ont porté sur l'itinéraire thérapeutique des populations au niveau des premiers soins et sur la nature des remèdes utilisés.

Les déterminations botaniques ont été effectuées sur des échantillons d'herbex, à l'aide des 3 tomes (texte et planches) de Mouterde, et les 2 volumes de Post G.

Elles sont complétées par l'étude morpho anatomique à l'aide d'examen microscopiques effectués et par les réactions d'identification.

Le tableau 1 présente la liste des noms scientifiques des plantes répertoriées, classées par ordre alphabétique des familles botaniques, leurs noms vernaculaires, leur habitat, leurs constituants et leurs usages ainsi que leurs modes d'utilisation et posologie.

La décoction constitue le mode de préparation le plus courant, la voie orale étant le mode préférentiel. Il convient de noter l'importance des associations de plantes et celle du miel dans la préparation de certains remèdes.

Ainsi les décoctions et infusions utilisées contre les affections broncho-pulmonaires (toux, grippe) sont sucrées.

## MATÉRIEL ET MÉTHODES

La médecine traditionnelle joue un rôle très important au niveau sanitaire. Elle assure 75-80 % de la médication de la population mondiale ; ce pourcentage exige beaucoup de recherches afin de valider et d'améliorer la qualité et l'efficacité des propriétés thérapeutiques des plantes médicinales.

### 1. L'étude et l'enquête sur le terrain

Nous avons effectué des investigations sur le terrain dans le but de collecter un maximum d'information sur le restant des connaissances médicales tradi-

tionnelles encore pratiquées au Liban ainsi que les espèces utilisées, leur distribution géographique et leur origine, leurs propriétés thérapeutiques ou toxiques, le mode d'administration, etc.

Les tradi-praticiens, pharmaciens ou herboristes rencontrés, sont interviewés régulièrement afin de gagner leur confiance. Ce sont des gens réputés, expérimentés, sérieux et âgés entre 40-60 ans.

Les questions posées sont de type semi-fermé et visant directement les maladies de l'appareil respiratoire.

Les données recueillies sont enregistrées sur un cahier pour être analysées, étudiées et confirmées ou infirmées à la fin.

## **2. L'étude géographique**

Elle permet d'étudier la distribution géographique et écologique (habitat, sol, floraison, altitude, etc.) des espèces médicinales, utilisées traditionnellement, dans les différentes régions libanaises, pour traiter les affections broncho-pulmonaires.

A l'aide d'une carte géographique, des informations résultantes des enquêtes et d'un altimètre, nous avons pu établir un programme pour chaque excursion. Durant le trajet, des spécimens de plantes ont été cueillis et photographiés en vue de constituer un herbier des espèces végétales représentatives de la pathologie pulmonaire libanaise.

## **3. L'identification macroscopique et l'herbier**

Les plantes cueillies ou séchées de même que les photos, ont été identifiées et confirmées par le Prof.Dr. Arnold tout en s'aidant des trois tomes de texte et de planches de la « Nouvelle flore du Liban et de la Syrie » (Mouterde) ainsi que la « Flora of Lebanon, Syria and Palestine ». (Post G., 2 vol.)

Les spécimens récoltés sont placés dans des journaux et pressés dans des presses formées de deux planches en bois ; le tout est mis dans un endroit sec et bien ventilé pour faire sécher les plantes et diminuer le risque de pourriture ; les journaux sont changés deux fois par semaine pour retirer l'humidité. Ensuite ces plantes sont conservées dans une caisse avec du naphthalène.

L'herbier a été fait avec des planches en carton sur lesquelles ont été collés les échantillons des plantes médicinales déjà préparées et portant chacun une étiquette indiquant :

- la partie de la plante présentée
- le numéro de la plante
- la famille
- le nom latin scientifique
- le nom vernaculaire arabe
- le lieu de récolte, l'habitat
- l'altitude
- le nom du récolteur
- le nom de l'identificateur.

#### 4. L'étude microscopique

L'identification macroscopique est complétée par une étude microscopique effectuée aux laboratoires du département de malherbologie et de biologie végétale. Elle a permis d'identifier les drogues utilisées et de mettre en évidence les éléments caractéristiques de chaque espèce médicinale (poils tecteurs ou sécréteurs, poches sécrétrices, canaux sécréteurs, laticifères) et de faire les réactions d'identification des principes actifs correspondants (mucilage, tannin, oxalate de calcium, alcaloïdes, etc.).

Le matériel qui était à notre disposition est le suivant :

- un microscope « Olympus » muni d'un appareil photographique,
- des solvants : eau distillée, eau de Javel, acide acétique,
- des colorants : bleu de méthylène.

La coupe placée entre lame et lamelle, dans un milieu liquide, est observée au microscope puis photographiée. Pour la microscopie directe, la solution aqueuse utilisée était souvent de l'eau distillée ; ceci servant à l'observation du contenu cellulaire par exemple : sables, macles ou prismes d'oxalate de calcium chez les Solonacées ou les raphides d'oxalates de calcium chez les liliacées.

Dans d'autres cas, nous avons utilisé la méthode de la double coloration pour mettre en évidence les poches, canaux ou tissus sécréteurs ainsi que pour observer les différents tissus de l'organe végétal à identifier (épiderme, collenchyme, phloème, etc.).

Quelques coupes seulement ont été traitées d'une manière caractéristique suivant l'espèce et la famille végétale et placées transversalement ou longitudinalement d'après l'organe à étudier. L'étude microscopique met en évidence les caractéristiques morpho-anatomiques caractéristiques de chaque espèce et aide l'identification et la recherche des falsifications de la drogue.

## **5. La classification et les tableaux de résultats obtenus**

Les résultats de notre **étude ethnobotanique et ethnopharmacologique** déjà présentée : nos enquêtes, nos études phytogéographies et écologiques ainsi que l'identification botanique sont classées dans le tableau 1.

Il est à noter que les informations citées plusieurs fois par les praticiens expérimentés et réputés, dans les diverses régions libanaises et vérifiées par recoupement pour une indication identique d'une plante déterminée sont les seules validées.

Une même plante médicinale peut avoir plusieurs noms vernaculaires arabes selon les régions libanaises. Ils sont tous mentionnés dans notre inventaire (Tab.1).

Les formes galéniques diffèrent d'une plante à une autre, d'une partie à une autre de la même espèce végétale et d'une région à l'autre du Liban.

## **RÉSULTATS ET DISCUSSION**

Les différentes rubriques et investigations prises en considération font suite à notre enquête ethnobotanique et ethnopharmacologique menée sur le territoire libanais du Akkar au Liban-Nord et arrivant à Saïda au Liban-Sud, tout en passant par la Béqaa, le Kesrouan et le Mont-Liban. Il s'agit de la répartition géobotanique, des espèces, du nom vernaculaire, de la partie utilisée, de la composition chimique et de la posologie ; nous discuterons par la suite chacun de ces paramètres ainsi que des liens tissés entre eux.

### **1. Interprétation de l'enquête ethnobotanique et ethnopharmacologique**

#### **1.1. Familles et espèces**

Parmi les 40 familles botaniques (90 espèces) existantes, que nous avons trouvé au Liban et qui peuvent agir sur le système broncho-pulmonaire, 23 familles (44 espèces) seulement sont utilisées au Liban.

La limitation à ce nombre d'espèces médicinales revient à :

- l'accès facile à certaines espèces de chez l'herboriste ou du magasin ce qui contribue à leur diffusion pour un large public sous forme de tisane (mélange), de fruit ou de drogues sèches,
- ces plantes tolèrent des conditions climatiques diverses permettant leur large exploitation (*Althea rosea* L.).
- le manque de phytothérapeutes et spécialistes s'intéressant en matière de la recherche, à la sauvegarde et à la multiplication des espèces médicinales.
- la crainte de la toxicité de quelques espèces en cas de mauvaise utilisation par manque de connaissances.

### 1.2. Noms vernaculaires

Nous avons constaté qu'une espèce peut avoir plusieurs noms vernaculaires changeant d'une région à une autre d'où l'importance de l'identification macroscopique.

### 1.3. Parties utilisées

Les parties exploitées des plantes sont choisies en fonction de la localisation et de la teneur en principes actifs susceptibles d'agir sur les maladies broncho-pulmonaires.

Une ou plusieurs parties de la même espèce peuvent être utilisées ; ceci revient à la présence de principes actifs dans ces organes ou à l'existence d'autres matières actives agissant sur une même ou une autre maladie du système pulmonaire.

Ainsi, nous avons constaté que les feuilles sont la partie la plus utilisée (22,76 %) ensuite viennent dans l'ordre : les semences et graines (12,5 %), fleurs et fruits (10,29 %), la plante entière et les sommités fleuries (5,88 %), le rhizome, racines et écorces (5,14 %). Quant aux bractées, les capitaux floraux et autres sont de moins en moins utilisés séparément.

### 1.4. Composition chimique

L'activité principale d'une plante médicinale est déterminée par sa teneur en principes actifs parmi les autres constituants chimiques pouvant jouer une action thérapeutique à un degré secondaire.



Nous avons remarqué que 32,7 % des espèces renferment des huiles essentielles, 24,03 % de tannin astringent, 14,42 % d'alcaloïdes et de mucilage, 4,80 % de saponosides, 3,85 % de baumes et de gommes.

### **1.5. Action physiologique**

Le symptôme le plus traité est la toux (31,64 %) lui font suite : les affections pulmonaires non définies (13,92 %), les spasmes et les rhumes (12,67 %), l'asthme et les bronchites (6,33 %), la coqueluche et les migraines (3,8 %), les céphalées et la tuberculose (2,53 %).

### **1.6. Posologie**

Certaines plantes sont utilisées en nature à l'état frais ou sec, car leurs principes actifs agissent directement sans recours à un pré-traitement ; d'autres nécessitent une préparation du type infusion, décoction, etc.

Par ailleurs, l'administration des remèdes se fait soit par voie interne (infusion, décoction, extrait, hydrolat, etc.) soit par voie externe (cataplasme, liniment, emplâtre, etc.) en fonction de la nature chimique des principes actifs et du degré de leur toxicité. Il en résulte qu'une plante peut avoir un usage interne et externe.

Les pourcentages d'utilisation thérapeutique des drogues présentes au Liban varient entre 88,64 % pour l'usage interne, 11,36 % pour l'interne-externe et 0 % pour l'externe seul.

En revanche, les formes galéniques les plus fréquentes au Liban sont : la décoction (39,02 %), l'infusion (14,63 %), la teinture (7,31 %), la poudre (6,09 %), les huiles essentielles, l'inhalation, la macération, le suc ou jus (3,66 %), le gargarisme, les compresses et les cataplasmes (2,44 %), les fruits crus, le lavage, le liniment ou l'emplâtre et la pommade (1,22 %).

32,7 % des composants chimiques des plantes médicinales utilisées au Liban sont des huiles essentielles, en même temps la forme galénique la plus courante est la décoction (39,02 %) ; Ces deux pourcentages montrent qu'il existe une mauvaise conception de l'emploi des plantes aromatiques riches en huiles essentielles.

## CONCLUSION

Notre étude ethnobotanique et ethnopharmacologique, ainsi exposée et discutée, a mis à jour la richesse culminante du territoire libanais en espèces médicinales agissant sur les maladies broncho-pulmonaires. Elle a montré que les plantes médicinales existantes ne sont pas employées dans leur ensemble et que leur usage se limite à 48,35 %. Les Lamiacées constituent 20,45 % de la matière médicale verte utilisées.

Etant donné que l'intérêt des plantes médicinales réside dans ce que nous savons d'elles et de ce que nous en faisons, les données recueillies via notre enquête, concernant le choix de la partie de l'espèce utilisée et son mode d'usage et d'administration, nous traduisent directement le niveau intellectuel, l'expérience, les connaissances et le savoir-faire de la population de la région libanaise interrogée. En outre, elles nous fournissent une idée sur les pathologies fréquemment traitées dans ce milieu en phytothérapie.

De même, les informations groupées dans cet ouvrage concernant la pratique de la médecine traditionnelle libanaise dans le domaine de la pathologie pulmonaire constituent pour les chercheurs un point de départ à des investigations ultérieures plus approfondies touchant surtout aux espèces non exploitées et pour le public une référence et une alternative à la médication chimique ou synthétique.

Par ailleurs, l'étude microscopique de ces espèces réalisée dans notre laboratoire greffée par la recherche bibliographique exhaustive nous apporte davantage un complément en savoir scientifique utile voir indispensable afin d'éviter toute falsification au niveau de la drogue administrée et tout risque d'intoxication.

Il serait enrichissant que des ingénieurs agronomes suivent en collaboration avec un groupe de spécialistes pluridisciplinaires la conservation de notre patrimoine vert, afin de l'épargner de toute dégradation et de le mener jusqu'à l'industrialisation.

La première démarche que nous proposons à nos successeurs c'est d'entreprendre la fondation d'une banque de données et d'informations pouvant constituer une base de départ pour la sélection des gènes dans le but d'améliorer le rendement en substance active des espèces étudiées. Il en résulte, une augmentation du profit pharmaceutique par l'installation d'une industrie de médicament naturel. La création d'une telle entreprise pourra entraîner en plus un développement économique important.

| N° | Famille et espèce   | Nom vernaculaire                               | Habitat   | Partie utilisée | Composition chimique  | Action physiologique                       | Posologie   | Remarques<br>Autres propriétés et indications                |
|----|---|--|---|-----------------|---|--|---|--|
| 1  | <u>Apocynaceae</u><br><i>Erythraea centaureum</i><br>Pers.          | Kantarioun,<br>Marart el-anach, Aater el-hayet | Lieux boisés ou buissonnants<br>Floraison : avril-octobre                             | Tige fleurie    | Principe amer : erythrocinine, erythraurine<br>Alcaloïdes : erythrocinine | Fébrifuge, antispasmodique, tonique amère  | Usage interne :<br>Décoction : 1 poignée/1 L d'eau<br>Infusion : 1 poignée/1 L d'eau, 3 fois/jour<br>Teinture : 2-5 g/jour<br>Extrait aqueux : 0,5 - 1 g/jour<br>Vin : 60g/1l de vin (Valnet, 1983) | Stimulante de la digestion                                   |
| 2  | <u>Asclepiadaceae</u><br><i>Vincetoxicum officinalis</i><br>Moench. | Galqah   | Lieux fortement arrosés au printemps, lits de petits torrents<br>Floraison : mai-juin | Rhizome         | Alcaloïde : tylophorine. Hétéroside : vincetoxine                         | Expectorante                               | Usage interne : infusion  | Dépurative, émétique à forte dose, dangereuse et cathartique |
| 3  | <u>Aspleniaceae</u><br><i>Asplenium trichomanes</i> L.              | Chaar el-ghoul, Kouzbor el-sakher              | Sols un peu humides<br>Fruification : été-automne                                     | Plante entière  | Glucoïdes, gommes, mucilage, tannin, huile essentielle                    | Antitussive, Antispasmodique, émollissante | Usage interne : infusion : 1 p.c./tasse d'eau, 3 fois/j.<br>Sirop : 30-100 g/j.<br>Infusion : 20 g de plante sèche/0,5l de lait-teau, bouillir 15 mn. prendre avec du miel                          | Diurétique léger   |

|   |  |                     |  |  |  |  |  |  |
|---|--|---------------------|--|--|--|--|--|--|
| 4 | <b>Caprifoliaceae</b><br><i>Viburnum opulus</i> L.         | Kabatyah            | Lieux boisés ou buissonnants<br>Floraison : mars-avril | Ecorce de tige, fleurs et feuilles (Mabey, 1990) | Huile essentielle, triterpène, catéchol.<br>Ecorce : acide isovalérianique et salicylique. Feuilles et fruits : glucosides (viburnine) | Antispasmodique, antiasthmatique   | Usage interne :<br>Extrait fluide : 1,5-2 drachme<br>Infusion<br>Teinture<br>Décoction<br>viburnine : 1-3 graines (Paris K.K.)   | Diurétique, sédatif nerveux, baie toxique, viburnine pour : gastroentérite, avortement, dysménorrhée, utéro-sédative, arbre ornemental |
| 5 | <b>Compositae</b><br><i>Achillea fragrantissima</i> Frosk. | Kayssoum, Baataroun | Lieux secs, steppes, déserts<br>Floraison : mai-août   | Fleur et feuille                                 | Huile essentielle : aulène, cinéol, achilléne, composés polyphénoliques, flavonoïdes   | Anti-spasmodique, anti-inflammatoire, fébrifuge, antiseptique, expectorant | Usage interne :<br>Infusion<br>Huile essentielle : 10-30 gouttes   | Hémostatique, antihémittique, stomachique  |
| 6 | <i>Lactuca sativa</i> L.                                   | Khass               | Cultivé  | Feuille, tige et semence                         | Lactucarium, lactucine, lactucine, acide lactucique, asparagine, hyosciamine, vit. A, B9, C, D, E, sels minéraux                       | Béchuque, émolliente, asthme et pleurésie                                  | Usage interne :<br>Alcoolature : 60 gouttes avant les 3 repas<br>Décoction des feuilles : 75g. de laitue/1l d'eau. Ebullition 30 mn. prendre 3 verres/j.<br>Semences : 4-5 gr. En décoction, 1 c.c./tasse, 2-3 tasses/j. | Rafraîchissante, dépurative, apéritive, minéralisante, analgésique, hypnotique, hypoglycémiant laxative, drainage hépatique            |
| 7 | <i>Matricaria chamomilla</i> L.                            | Babounij            | Cultures, terrains vagues<br>Floraison : printemps     | Fleur sèche                                      | Huile essentielle : chamazulène, matricine, composés polyphénoliques, flavonoïdes : apigénine et coumarine                             | Antispasmodique, anti-inflammatoire, calmante                              | Usage interne :<br>Infusion<br>Décoction   | Tonique amère, stomachique, carminative, diurétique, antiallergique, antinevralgique   |

|    |   |                    |   |  |  |  |  |  |
|----|---|--------------------|---|--|--|--|--|--|
| 8  | <i>Tussilago farfara</i> L.                             | Hashishat el-soual | Proximité des points d'eau<br>Floraison : mai-août            | Feuille et capitule floral                                 | Mucilage uronique, tannin, huile essentielle, flavonoïdes, caroténoïdes, nitrate de potassium, principe amer           | Béchiqque, adoucissant, anti-asthmatique                       | Usage interne :<br>Infusion de fleurs : 4 tasses/j.<br>Cigarette (feuilles)  | Vulnéraire, spasmolytique léger                              |
| 09 | <b>Cupressaceae</b><br><i>Cupressus sempervirens</i> L. | Sarou              | Floraison : printemps, fruit mûr au bout d'un an              | Cône femelle, feuille, jeune rameau                        | Tannin, procynadiol, huile essentielle : pinène, camphène, camphre, cymène, alcool terpenique, sabinol (Laffite, 1999) | Antispasmodique, astringente. Laffite, 1999)                   | Usage interne : inhalation   | Vasocostrictrice, tonifiante (Laffite, 1999), diurétique     |
| 10 | <i>Juniperus oxycedrus</i> L.                           | Aarar, Arour       | Floraison : printemps<br>Fructification : après un an et plus | Goudron de cade ou huile de cade (Bé-zanger, et al., 1990) | cadinène, gaiacol  | Antiseptique, sudorifique, anticatarrhale, calmante de la toux | Usage interne :<br>Teinture de baies<br>Infusion : 1 oze/pent d'eau/24h<br>Huile de baies : 1-5 gouttes, huile de goudron : 1-5 gouttes<br>Extrait fluide : 0,5-1 drachme<br>Décoction +miel | Traitement de l'eczéma, huile pour savon fruit : emménagogue |
| 11 | <b>Cruciferae</b><br><i>Erysimum officinalis</i> L.     | Sysimbrium makhzi  | Décembre, terrains vagues, cultures<br>Floraison : printemps  | Partie aérienne  | Dérivés sulfurés : cardénolides  | Cas d'enrouement, béchiqque, expectorant.                      | Usage interne :<br>Infusion : 1 p.c./1 tasse d'eau, 3-4 fois/j.<br>Teinture : 10-15 gouttes, 3 fois/j.<br>Sirop<br>Potion béchiqque (Valnet, 1983)   | Duérétique, bon pour l'estomac, tonique                      |

|           |                                  |         |  |                |   |  |   |   |
|-----------|----------------------------------|---------|--|----------------|---|--|---|---|
| <b>12</b> | <i>Sinapis eruoides</i> L.       | Khardal | Cultures, abords des lieux habités<br>Floraison : décembre-juillet | Graines        | Sinapine, acide sinapique, myrosine, myronoyde de potassium   | Topique révulsif et dérivatif sanguin dans les affections pulmonaires, congestions céphaliques                                 | Usage externe :<br>Cataplasme sinapisé : farine saupoudrée sur 1 cataplasme de farine de lin tiède, bain de pieds sinapisé : 20-30 g. de farine de moutarde/11 d'eau tiède (Valnet, 1983) | Congestion utérine  |
| <b>13</b> | <i>Brassica oleracea</i> L.      | Malfouf | Cultivé  | Feuille        | Fécule verte, albumine végétale, rémeux, sulfate, nitrate de potassium, oxyde de fer, du soufre, phosphate, calcium, vit C, B1, B2, PP, D2, U, K, provit. A. (Valnet, 1985) | Contre les céphalées, migraines, anticatarrhale, affections pulmonaires : rhumes, bronchites, pleurésie, asthme (Valnet, 1985) | Usage interne : gargarisme, décoction : 60 g/0,5l eau+70 g miel<br>Sirop<br>Décoction de feuilles : 5 tasses/j.<br>Usage externe : cataplasme   | Mercurures, engelures, plaies, ulcères de jambe variqueuse, gangrènes, nécroses, brûlures, zona, fièvres, eczéma, hémorroïdes |
| <b>14</b> | <i>Nasturtium officinalis</i> L. | Jarjir  | Etangs et fossés<br>Floraison : février-juillet                    | Plante entière | Sels minéraux, huile sulfo-azotée, carotène, extrait amer   | Expectorante   | Usage interne :<br>Suc : 60-150 g/0,5l d'eau/j.<br>Décoction<br>Macération : macérer pendant une nuit 100 g/1l d'eau, plusieurs verres/j.   | Réminéralisante, antianémique, antiscorbutique, stomacalique, hypoglycémiant  |
| <b>15</b> | <i>Raphanus sativus</i> L.       | Radis   | Cultivé  | Fruit          | Vit. B, C, P, sels minéraux   | Antiseptique,pectorale, antitussive  | Usage interne :<br>Suc formé en macérant des tranches de radis dans du sucre, 4-6 c.s./j  | Appétitive, antiscorbutique, antirachitique, drainage hépatique et rénal  |

|           |  |  |  |   |  |  |  |   |
|-----------|--|--|--|---|--|--|--|---|
| <b>16</b> | <b>Cuscutaceae</b><br><i>Borago officinalis</i> L.                                 | Abou araq,<br>Lissan el-tour, Bou<br>chenf, Harcha | Cultures, ter-<br>rains vagues,<br>adventice (an-<br>ciennes cultu-<br>res)<br>Floraison :<br>mars-septembre | Feuille, fleur,<br>tige (Valnet,<br>1983)   | Mucilage, anthocya-<br>nosides                     | Emolliente, sudori-<br>fique   | Usage interne :<br>Infusion chaude   | Diurétique, usage<br>culinaire  |
| <b>17</b> | <b>Droseraceae</b><br><i>Drosera rotun-<br/>difolia</i> L.                         | Nadiah<br>Moustadirat<br>el-warakat                | Lieux humides,<br>légèrement<br>tourbeux, sur<br>grés<br>Floraison : juin-<br>juillet                        | Plante entière  | Résine, drosérone,<br>drosérides (Valnet,<br>1983) | Sédatif de la toux,<br>antispasmodique,<br>antiseptique, en-<br>rouement | Usage interne :<br>Infusion : 15 g/l eau, 3-4 tasses/j.<br>Teinture<br>Sirop béchique                          | Antipyrétique,<br>antiscrofuleuse   |
| <b>18</b> | <b>Eleagnaceae</b><br><i>Eleagnus an-<br/>gustifolia</i> L.                        | Zayzafoun,<br>Dour el-<br>kalbeh                   | Planté dans les<br>haies ou subs-<br>pontanné<br>Floraison :<br>avril-juin                                   | Sommité<br>fleurie, huile   | Tannin   | Antitussif, astrin-<br>gent, cas de bron-<br>chite et de catarrhe        | Usage interne : décoction des<br>sommités fleuries   | Fièvre maligne,<br>brûlure, consupa-<br>tion, antiseptique<br>(Duke, 1983)  |
| <b>19</b> | <b>Fagaceae</b><br><i>Quercus lasita-<br/>nical</i> . var.<br><i>infectoria</i> L. | Ballout, Afss                                      | Forêt ou arbre<br>isolé,<br>Floraison :<br>mars-avril  | Galle ou noix<br>de galle (Bé-<br>zanger <i>et al.</i> ,<br>1990), écorce<br>de branche | Tannin gallique,<br>quercétrine, querce-<br>tol    | Astringente et tan-<br>nante, antitubercu-<br>leuse, antiseptique        | Usage externe : gargarisme et bain<br>Usage interne :<br>Décoction de gland dans le lait<br>Injection vaginale | Hémostatique<br>traitement des<br>brûlures, dermato-<br>saires, Antihemorroi-<br>daire, infection de<br>la rate, diarrhée,<br>lotion pour<br>l'eczéma, pour<br>chien et chat anti-<br>dote pour tous les<br>poisons |

|           |   |  |   |  |   |  |   |   |
|-----------|---|--|---|--|---|--|---|---|
| <b>20</b> | <b>Filicinae</b><br><i>Adiantum capillus veneris</i> L. | Kouzbour el-bir, Chaer el-ghoul, Chaer el-jin, Chaer el-jabbar | Rochers humides, grottes<br>Fructification : été                          | Partie aérienne                                | Glucides, gommés, mucilage, tannin, acide tannique, capillarine | Emolliente, antitussive, béchique                                    | Usage interne :<br>Macération de la partie aérienne, couvrir 30 mn, 3 tasses/j. entre les repas   | Anti-spasmodique, diurétique léger  |
| <b>21</b> | <b>Geraniaceae</b><br><i>Geranium robertianum</i> L.    | Ebrit el-rahib, Rakhmiah                                       | Lieux ombragés,<br>Floraison : avril-août                                 | Plante entière (Bézanger <i>et al.</i> , 1975) | Riche en tannin, geranine, huile essentielle                    | Astringent et tannant  | Usage interne<br>Infusion, tisane (Bézanger <i>et al.</i> , 1975)<br>Usage externe :<br>Compresse de plante fraîche broyée  | Antidiarrhétique, cas d'ophtalmie, éruption cutanée, inflammation buccale, diurétique |
| <b>22</b> | <i>Erodium cicutarium</i> L.                            | Ghasil, ebret el-aajouz  | Bord de chemin, terrain à l'abandon, culture<br>Floraison : février-avril | Plante entière, semence                        | Histamine, tyramine, tannin                                     | Astringent   | Usage interne :<br>Infusion : 10 g/100 ml eau, 1 c.s./2 h.<br>Extrait fluide : 3-5 g/j.<br>Semence pulvérisée : 1 g dans du miel, 2 fois/j.   | Ocyotocique<br>Antidiarrhétique<br>Hémostatique<br>Inflammation interne               |
| <b>23</b> | <b>Gnetaceae</b><br><i>Ephedra camptopoda</i> L.        | Moutadalli el-souk   | Broussailles, rochers, haies<br>Floraison : fin du printemps              | Partie aérienne (Valnet, 1983)                 | Ephédrine, pseudoéphédrine                                      | Antitussive, anti-asthmatique, vasoconstrictrice de l'ORL, fébrifuge | Usage interne :<br>Infusion : 10-20 g/11 eau, 1 tasse avant le repas (Valnet, 1983)<br>Pulvérisation nasale (Valnet, 1983 ; Bézanger <i>et al.</i> , 1990), teinture<br>Extrait : 5-10% en solution | Contre les urticaires, œdème, eczéma, antiallergique, hypotensive                     |
| <b>24</b> | <b>Gramineae ou Poaceae</b><br><i>Avena sativa</i> L.   | Chair  | Culture et échappé de culture<br>Floraison : avril-juin                   | Graine   | Vit. B1, B2, carotène, PP, D (Valnet, 1985), sels minéraux      | Sudorifique, adoucissant (Laffite, 1999)                             | Usage interne :<br>Infusion<br>Flocons d'avoine   | Cas d'insomnie, de diabète, tonique, cas d'asthénie intellectuelle (Valnet, 1985)     |



|           |  |   |   |   |  |  |   |   |
|-----------|--|---|---|---|--|--|---|---|
| <b>25</b> | <i>Cymbopogon olivieri</i> Boiss.            | Chay akhdar                             | Lieux secs<br>Floraison :<br>printemps et<br>début de l'été               | Feuille   | Huile essentielle :<br>terpène, géraniol,<br>citronellol, citronel-<br>lal   | Antiseptique   | Usage interne :<br>Décoction  | Insecticide   |
| <b>26</b> | <b>Lamiaceae</b><br><i>Baillota nigra</i> L. | Farasioun<br>awwad, sin-<br>dian el ard | Terrains va-<br>gues, bord des<br>chemins<br>Floraison :<br>avril-juillet | Tiges feuil-<br>lées (Bézan-<br>ger <i>et al.</i> ,<br>1975), som-<br>mités fleuries<br>(Valnet,<br>1983) | Saponoside, principe<br>amer, marubiine  | Antispasmodique<br>contre la toux<br>quinteuse                       | Usage interne :<br>Infusion : 30 g/l1 eau, 2-3 tasses/j.<br>Alcoolature : 20 gouttes/j./année<br>d'âge (enfant)<br>Teinture : 10-15 gouttes, 2-3 fois/j.<br>(Valnet, 1983)  | Sédatif (anxiété) et<br>troubles nerveux,<br>cholériques,<br>odeur agréable |
| <b>27</b> | <i>Lavandula officinalis</i><br>Chaik.       | Khouzama                                | collines calcai-<br>res parois sili-<br>ceuses                            | Fleurs et<br>sommités<br>fleuries   | Principe amer, cou-<br>marine, acide phéno-<br>lique, anthocyane,<br>huile essentielle :<br>linalol, acétate de<br>linalite, limonène,<br>camphre, cinéol,<br>lavanduoïl | Antiseptique pul-<br>monaire, bactéri-<br>cide, antispasmodi-<br>que | Usage interne :<br>Décoction  | Sédatif, cicatrisant  |
| <b>28</b> | <i>Melissa officinalis</i> L.                | Hashishat el-<br>nahel                  | Lieux herbeux<br>Floraison :<br>mars-septembre                            | Sommités<br>fleuries et<br>feuils   | Huile essentielle :<br>citral, citranellales,<br>acétate, d' eugénol,<br>géraniol, polyphénol,<br>tannin, flavonoïdes<br>(Mabey)   | Cas de grippe et de<br>rhume, antispasmo-<br>dique, sudorifique      | Usage interne :<br>Infusion : 1 c.c./1 tasse eau, 3 fois/j.<br>Hydroolat : 10-20 g/j.<br>alcoolat: 2-5 g/j dans une infusion<br>ou sur du sucre<br>teinture-amère : 40-50 gouttes dans<br>une infusion de fleurs d'orange<br>après le repas | Usage culinaire, cas<br>d'ingestion, de mal<br>de tête, antidiées-<br>seur  |

|    |                                  |                      |  |   |  |   |  |   |
|----|----------------------------------|----------------------|--|---|--|---|--|---|
| 29 | <i>Mentha pulegium</i> L.        | Fawtenj              | Lieux inondés<br>l'hivers, bords<br>de chemins<br>Floraison : juin-<br>septembre | Plante entière<br>fraîche ou<br>sèche                 | Huile essentielle :<br>pulgenon, tannin<br>(Mabey)   | Cas de rhume et de<br>grippe, sudorifique,<br>bêchique et calmant<br>de la toux             | Usage interne : potion<br>Infusion : 1 c.c./tasse eau<br>Extrait fluide : 2-3 g./j.<br>Décocté   | Stimulant des ré-<br>gles, essence toxi-<br>que   |
| 30 | <i>Micromeria<br/>greca</i> L.   | Zoufa youna-<br>niah | Terrains ro-<br>cheux<br>Floraison : mai-<br>septembre                           | Partie aë-<br>rienne                                  | Huile essentielle  | Antitussif  | Usage interne :<br>Décoction   |   |
| 31 | <i>Ocimum basili-<br/>cum</i> L. | Habaq                | Cultivé  | Feuilles,<br>sommités<br>fleuries                     | Huile essentielle :<br>estragol, cinéol,<br>fenchol, linalol,<br>methyl Eugenol (Laf-<br>fite, 1999), muclilage                          | Antispasmodique,<br>cas de bronchite,<br>antibactérien<br>(Thoppil <i>et al.</i> ,<br>1998) | Usage interne :<br>Essence : 2-5 gouttes, 2-3 fois/j.<br>avec un peu de miel<br>Infusion : 1 p.c./tasse eau<br>Teinture : macérer pendant 10 j.,<br>20 g de sommités fleuries/80g.<br>alcool à 70 °C, 0,5 p.c., plusieurs j. | Tonique du S.N.,<br>antiseptique intes-<br>tinal, carminatif,<br>galactogène, anti-<br>fongique |
| 32 | <i>Origanum<br/>syriacum</i> L.  | Zoubaa               | tout terrain<br>surtout rocheux,<br>vieux murs<br>floraison : juin-<br>décembre  | Feuilles,<br>sommités<br>fleuries                     | Huile essentielle :<br>thymol, carvacol  | Antispasmodique,<br>anticatarrhale,<br>calmant de la toux<br>et bêchique                    | Usage interne :<br>Décoction : matin et soir des<br>feuilles+sucre<br>Infusion   | Stomachique   |
| 33 | <i>Origanum<br/>vulgare</i> L.   | Mardaouche           | Rochers, vieux<br>murs<br>Floraison : été  | Sommités<br>fleuries,<br>essence (Laf-<br>fite, 1999) | Tannin, principe<br>amer, huile essen-<br>tielle : carvacol,<br>thymol, alcools<br>libres estérifiés, des<br>carbures (Laffite,<br>1999) | Antiseptique respi-<br>ratoire, expectorant,<br>antitussif, anti-<br>spasmodique            | Usage interne :<br>Décoction<br>Poudre<br>Essence : 5-6 gouttes/c.c. de sucre,<br>2-3 fois/j.  | Stomachique, car-<br>minatif  |

|    |                                     |  |   |  |  |   |   |                                       |
|----|-------------------------------------|--|---|--|--|---|---|---------------------------------------|
| 34 | <i>Salvia fruticosa</i><br>Miller   | Kassioun,<br>maryamiah                   | Terrain calcaire<br>et marne, pentes<br>caillouteuses<br>Floraison :<br>février-juillet | Feuilles (Bé-<br>zanger <i>et al.</i> ,<br>1990), som-<br>mités fleuries | Huile essentielle :<br>linalyle, camphre, a et b pinènes,<br>myrcène, limonène,<br>camphor, borneol,<br>oxyde de carvophyl-<br>lène, sesquiterpène | Antitussif  | Usage interne :<br>Infusion : 2 pognées de feuilles<br>sèches/1l. eau, 2 petits verres/2h.<br>Décoction : 1pc. de feuilles sè-<br>ches/1 tasse de lait, 2-3 tasses/j.<br>Teinture : macérer pendant 10j.,<br>20 gde feuilles sèches/80 g alcool<br>60 °C, 20-40 gouttes, 2-3 fois/j.<br>Vin : macérer 10 j., 60 g de feuilles<br>sèches/1l de vieux marsala sec | Convulsivant,<br>antifongique         |
| 35 | <i>Salvia sclarea</i><br>L.         | Kaf el-deb                               | Lieux herbeux,<br>ombragés<br>Floraison : mai-<br>octobre                               | Feuilles,<br>sommités<br>fleuries  | Huile essentielle :<br>linalol, ester<br>Flavonoïdes, tannin,<br>principe amer : pi-<br>crosaline  | Antispasmodique,<br>anticatarrhale,<br>calmant de l toux et<br>bêchique         | Usage interne :<br>Infusion : 1c.s.de feuilles et<br>fleurs/tasse eau, 3-4 fois/j.<br>Teinture : macérer 8-10 j. 20 g de<br>fleurs et feuilles sèches/80 g. al-<br>cool 70 °C, 20-40 gouttes, 2-3<br>fois/j. dans une tisane  | Cas d'ulcère et<br>d'œdème, cicatrice |
| 36 | <i>Thymus capp-<br/>pitatus</i> L.  | Zaatar, zaatar<br>barri, zaatar<br>farsi | Bord de la mer,<br>rare à l'intérieur<br>Floraison : mai-<br>octobre                    | Feuilles,<br>sommités<br>fleuries  | Huile essentielle  | Calmant de la toux<br>et bêchique, cas de<br>la coqueluche,<br>antiseptique     | Usage interne :<br>Décoction de la plante   |                                       |
| 37 | <i>Thymus syria-<br/>cus</i> Boiss. | Zaatar akhdar                            | Terrain pierreux<br>en altitude et à<br>l'intérieur<br>Floraison : juin-<br>octobre     | Feuilles,<br>sommités<br>fleuries  | Huile essentielle :<br>thymol, carvacrol   | Antitussif, anti-<br>spasmodique, anti-<br>septique, expecto-<br>rant, bêchique | Usage interne :<br>Décoction de la plante   | Vermifuge                             |

|    |  |  |   |   |   |   |  |  |
|----|--|--|---|---|---|---|--|--|
| 38 | <b>Lauraceae</b><br><i>Nigella sativa</i><br>L.        | Habat el-baraket                                     | Rarement cultivé<br>Floraison :<br>avril-juin                     | Graines                                 | Alcaloïde, mucilage   | Béchiqne, stimulant<br>respiratoire, broncho-dilatateur                         | Usage interne :<br>Décoction, poudre avec du sucre   | Antibactérien,<br>antiallergique,<br>asthmatique<br>(Vohara, 1986) |
| 39 | <b>Liliaceae</b><br><i>Allium cepa</i> L.              | Basal  | Cultivé   | Bulbes (Bé-zanger <i>et al.</i> , 1975) | Principe actif : disulfure d'allyle (huile essentielle), vit. C,<br><i>al.</i> , 1964 ; Wealth of india, 1948-1967 ; Elnima, 1983 ; René 1983 ; Srivastava, 1984) | Antitussif, antiseptique, pulmonaire (allicine), antibactérien, antiasthmatique | Usage interne :<br>Macération d'un oignon avec du sucre, jus avec du miel<br>Macération : 2 oignons/0,5l eau<br>Oignon+avoine diurétique en décoction<br>Usage externe :<br>Cataplasme | Vermifuge, diurétique, hypotenseur, antimycotique, antifongique    |
| 40 | <b>Asparagaceae</b><br><i>Asparagus officinalis</i> L. | Halyoun  | Parfois échappé des cultures<br>Floraison :<br>avril-juin         | Tige, pointe et racine (Laffite, 1999)  | Minéraux, fructose, sarsapogine, peu de tannin  | Cas de bronchite  | Usage interne : décoction : 50 g/1l eau, 3 verres/j.<br>Extrait aqueux : 1-4 g/j<br>Sirop de racines : petit houx+asperge+fenouil+ache+persil<br>Suc : 80-100 g                        | Diurétique   |
| 41 | <b>Urgineae</b><br><i>Urgina maritima</i> L.           | Basal<br>faraaoun,<br>basal el-far,<br>basal el-kalb | Roches ou sables près de la mer<br>Floraison :<br>juillet-octobre | Squame (Paris K.K.)                     | Hétérosides cardiotoniques, scillarène A et B   | Expectorant   | Usage interne :<br>Poudre : 0,3-0,9 g<br>Teinture : 1-9 g<br>Extrait<br>Vinaigre (Parris K.K.)   | Diurétique, cardiotonique, irritant, cas de la néphrite aiguë      |

|    |   |           |   |  |  |   |  |   |
|----|---|-----------|---|--|--|---|--|---|
| 42 | <b><u>Linaceae</u></b><br><i>Linum usitatissimum</i> L. | kattan    | Cultivé                                     | Graines                                    | Mucilage, huile  | Tonique, émoullient, anti-inflammatoire (Mabey), antitussif, cas de la coqueluche | Usage interne :<br>Huile de lin frais<br>Macération : 3 c.s de graines/1l. eau, 3-4 tasses/j. Décoction de graines+5 figues+5 amandes +papaver<br>Poudre<br>Décoction avec amandes | Antifongique (Valnet, 1985)   |
| 43 | <b><u>Malvaceae</u></b><br><i>Althea rosea</i> L.       | khetmieh  | Bord de chemins                             | Fleurs                                     | Mucilage, anthocyanosides, tannin (Wallis, 1955)                                     | Antitussif et béchique  | Usage interne :<br>Décoction des fleurs  | Diurétique, colorant, cas de maux de tête (Wills, 1955)   |
| 44 | <b><u>Malvaceae</u></b><br><i>Malva sylvestris</i> L.   | Khobayzeh | Terrains vagues, cultures, bords de chemins | Fleurs, feuilles                           | Anthocyanosides : genine, malviol, muilage hydrosoluble, vit.A, B1, B2, C (Bruneton) | Emoullient, béchique (Paris K.K.), pectoral, antitussif                           | Usage interne :<br>Décoction<br>Tisane   | Laxatif, rafraichissant, calmant des stomatites et des entérococolites                                    |
| 45 | <b><u>Meliaceae</u></b><br><i>Melia azarack</i> L.      | Zalakht   | floraison : mai-juin                        | Ecorces, feuilles fraîches                 | Huile essentielle, résine amère, gaume, amidon, catectin                             | Astringent  |  | Tonifiant, fruit toxique  |
| 46 | <b><u>Moraceae</u></b><br><i>Ficus carica</i> L.        | Tin       | Tout terrain, vieux murs cultivés           | Feuilles, fruits ou sycones (Valnet, 1983) | Sucre, vit. A, B, C, (Vohora, 1986)  | Emoullient, antitussif, anti-inflammatoire  | Usage interne :<br>Décoction : 40-120 g de fruit/1l eau<br>Infusion de feuilles : 25-30 g (Valnet, 1983)<br>Décoction pour gargarisme<br>Infusion de fruits secs                   | Alimentaire, laxatif, antibactérien (Vohara, 1997), latex purgatif drastique (Debelmas et Delaveau, 1983) |

|    |   |               |   |                |   |   |  |  |
|----|---|---------------|---|----------------|---|---|--|--|
| 47 | <b>Myrtaceae</b><br><i>Eucalyptus globulus</i> L.       | kina          | Jardin  | Feuilles âgées | Huile essentielle, éther, oxyde terpéno-lyptol (Bézunger <i>et al.</i> , 1975)            | Antiseptique, balsamique, cas d'affection de nez, gorge, bronche, grippe (Paris K.K.)   | Usage interne : gargarisme<br>Teinture<br>Inhalation de l'huile et des feuilles<br>Usage externe :<br>Liniment et emplâtre | Maladies génitales (Crete, 1965)   |
| 48 | <i>Myrtus communis</i> L.                               | Hemblas       | Terrains plus ou moins boisés en zone non calcaire<br>Floraison : mai-octobre   | Tiges fleuries | Tannin, huile essentielle : pinène, camphre, myrténol                                     | Affection pulmonaire, antiseptique, cas de bronchite, dilatation bronchique, antitarrhale, anti-tuberculeux, contre : minorée, sinusite, otite (Bézunger <i>et al.</i> , 1990 ; Bruneton J. 1995), (Paris K.K.) | Usage interne :<br>Infusion : 1.5 g%<br>Inhalation de l'huile<br>Usage externe :<br>Compresse<br>Lavage                    | Hémorroïde, leucorrhée, parfumerie, antiputride, hémostatique, désinfectant, antibactérien (Bézunger <i>et al.</i> , 1975 ; Chevolleau <i>et al.</i> 1993 ; Martin. <i>et al.</i> , 1997), antioxydant |
| 49 | <i>Punica granatum</i> L.                               | Rouman        | Plante spontanée commune dans les lieux incultes, le long des chemins, lisières des bois, décombrés<br>Floraison : été. | Fruit          | Matière azotée, matière grasse, sucres, cellulose, tannin, principes amers (Valnet, 1985) | Astringent, antitarrhale  | Usage interne :<br>Décoction   | Tonifiant (Valnet, 1985)   |
| 50 | <b>Nyctaginaceae</b><br><i>Saponaria officinalis</i> L. | Arq el-halawa | Cultivé<br>Floraison : été  | Plante entière | Saponoside : gipogénine, feuilles riches en vit. C  | Expectorant, contre l'angine  | Usage interne :<br>Décoction : 15 g/11 eau suc : 60-100 g<br>Gargarisme<br>Extrait aqueux<br>Sirop : 1.5 g%                | Diurétique aphro-gène, dépuratif, frais : irritant par voie buccale, sudorifique, vermifuge, macération peu toxique  |

|    |  |  |  |   |   |  |  |   |
|----|--|--|--|---|---|--|--|---|
| 51 | <b>Papaveraceae</b><br><i>Glaucium corniculatum</i> L. | Soumaysimah                                  | Champs, dé-<br>combres, mois-<br>son<br>floraison :<br>février-juillet                         | Plante entière<br>et pétales                      | Alcaloïde : glaucine  | Cas de rhume<br>grave, antitussif  | Usage interne :<br>Infusion<br>Gouttes dans les yeux<br>Jus de pétales   | Ophthalmie<br>(Friedman <i>et al.</i> ,<br>1986)  |
| 52 | <i>Fumaria officinalis</i> L.                          | Boukl el-<br>sabaya, aar                     | Lieux herbeux,<br>terrains vagues<br>Floraison :<br>février-juin                               | Plante entière<br>fleurie (Val-<br>net, 1983)     | Sels minéraux :<br>chlorure et nitrate de<br>potassium<br>Tannin, alcaloïde,<br>acide fumarique | Stimulant respira-<br>toire, antispasmodi-<br>que  | Usage interne :<br>Infusion : pendant 15 mn, 5 c. de<br>plante sèche/11 eau, 2-3 tasses/j.<br>Alcoolature : macérer pendant 10 j.<br>une quantité de plante fraî-<br>che/même poids d'alcool 70 °C,<br>15-20 gouttes | Laxatif, stimulant<br>biliaire, hypotensif,<br>cardiotonique  |
| 53 | <i>Fumaria parvi-<br/>flora</i> Lam.                   | Hashishat el-<br>soubian                     | Jardins, terrains<br>vagues, sable,<br>pâturage dégra-<br>dé<br>Floraison :<br>janvier-juillet | Graines<br>(Alami <i>et al.</i> )                 | Alcaloïde : protopine<br>(Alami <i>et al.</i> )   | Antispasmodique<br>(Alami <i>et al.</i> )  | Usage interne :<br>Infusion (Alami <i>et al.</i> )   | Cas des maux<br>d'estomac, fébri-<br>fuge, purifiant<br>sanguin, diurétique,<br>tonique amère<br>(Alami <i>et al.</i> ) |
| 54 | <i>Papaver rhoeas</i><br>L.                            | Chakkik<br>ahmar, cha-<br>kaik el-<br>noaman | Jardin, terrain<br>remanié, bord<br>de la mer<br>cultivé                                       | Pétales   | Anthocyanosides<br>alcaloïdes : rhoeai-<br>dine, rhoeagine                                      | Espèce pectorale,<br>antitussive   | Usage interne :<br>Sirop<br>Infusion   | Sédatif faible,<br>colorant, parfois<br>toxique   |
| 55 | <i>Papaver som-<br/>niferum</i> Al-<br>bun.            | kachkhach                                    | Feuilles,<br>capsule pri-<br>vée de se-<br>mences  | Feuilles,<br>capsule pri-<br>vée de se-<br>mences | Antispasmodique,<br>bêchique, calmant   | Usage interne :<br>Décoction de la capsule sans les<br>graines, bouillir 2 h/0,5l eau<br>Poudre : 10 cg./j<br>teinture | Sédatif de douleur,<br>hypnotique, modé-<br>rateur des secré-<br>tions intestinales,<br>biliaires et rénales   |   |

|    |  |   |  |   |  |   |  |   |
|----|--|---|--|---|--|---|--|---|
| 56 | <p><b>Papilionaceae</b><br/><i>Glycyrrhiza glabra</i> L.</p> | <p>Aaraq-sous, sous, shajarat el-sous</p> | <p>Bord des rivières, lieux très humides<br/>Floraison : mai-juin</p>                      | <p>Racine</p>                                   | <p>Saponoside : glycyrrizine, flavonoïde : liquiritoside, principe estrogène stéroïdique, mucilage (Wealth of india, 1948-1976), vit.C</p> | <p>Antitussif, béchique, expectorant, antispasmodique (Wealth of india, 1948-1976)</p>                    | <p>Usage interne :<br/>Potion béchique<br/>Poudre<br/>Décoction<br/>Suc<br/>Usage externe :<br/>Pommade</p>            | <p>Antiallergique associé avec des purgatifs<br/>Boisson pour maux d'estomac, d'ulcère gastrique<br/>Edulcorent</p> |
| 57 | <p><i>Melilotus officinalis</i> L.</p>                       | <p>Handqouq makhzami</p>                  | <p>Parfois cultivé ou échappé à la culture<br/>Floraison : février-mars</p>                | <p>Sommité fleurie</p>                          | <p>Courmarine (Valnet, 1983)</p>   | <p>Antispasmodique, émoullit, résolitif</p>   | <p>Usage interne :<br/>Teinture : 4-6 g/j<br/>Hydrolat : 20-30 g/j<br/>Infusion : 1 cc/fasse eau, 2-3 fois/j</p>       | <p>Somnifère<br/>Anticoagulant<br/>Antispasmodique<br/>Urinaire et diurétique</p>                                   |
| 58 | <p><i>Phaseolus vulgaris</i> L.</p>                          | <p>Loubeyh</p>                            | <p>Roches, vieux murs<br/>Floraison: été</p>   | <p>Sommité fleurie, sémence (Laffite, 1999)</p> | <p>Tannin, huile essentielle : carvecrol, thymol, alcool libres esterifiés, des carbures (Laffite, 1999)</p>                               | <p>Antiseptique des voies respiratoires, expectorant, antitussif, antispasmodique, anti-inflammatoire</p> | <p>Usage interne :<br/>Infusion : 1 p.c./1 tasse eau<br/>Poudre<br/>Essence : 5-6 gouttes/cc de sucre, 2-3 fois/j.</p> | <p>Stomachique, carminatif, antiviral (Vohora, 1964)</p>  |
| 59 | <p><i>Trifolium pratense</i> L.</p>                          | <p>Nahel el-mourourj, ratbah</p>          | <p>Non spontané au Liban, parfois semé, échappé à la culture<br/>Floraison : juin-août</p> | <p>Fleur (Raxt et al. 1964)</p>                 | <p>Tannin, trifolin, isotrifolin, rannétin, huile essentielle, saponoside, quercétin (Rawi, 1964)</p>                                      | <p>Cas de grippe et de rhume</p>  | <p>Usage interne :<br/>Décoction</p>   | <p>Détergeant<br/>Dépuratif alternatif et sédatif<br/>Cas de brûlures et d'ophtalmie (Rawi, 1964)</p>               |



|    |  |   |   |  |   |  |   |   |
|----|--|---|---|--|---|--|---|---|
| 60 | <b>Plantaginaceae</b><br><i>Plantago lanceolata</i> L. | Azan el-jadi                              | Terrains fertiles, régions peu élevées                            | Plante entière                                     | Tannin, cataphol, mucilage : arabogalactone                       | Anti-inflammatoire trachéite, pharyngite                           | Usage interne :<br>Décoction  | Antiprurigineux<br>Piqûre d'insectes<br>Blépharite<br>Laxatif mécanique   |
| 61 | <i>Plantago major</i> L.                               | Lissan el-hamal, el-kabir                 | Lieux un peu humides<br>Floraison : toute l'année                 | Plante entière                                     | Tannin, mucilage : arabogalactone, acide phénol, lactone, pectine | Anti-inflammatoire, cas des trachéites et de pharyngites           | Usage interne :<br>Décoction<br>Sirop<br>Suc frais : 40-100 g<br>Infusion : 10 g/100 g eau, 2-4 tasses/j.<br>Macération de feuilles : 30-60 g/l eau<br>Extrait fluide : 1-1,5 g/j. potion | Antiprurigineux<br>Piqûre d'insectes<br>Blépharite<br>Laxatif mécanique   |
| 62 | <b>Primulaceae</b><br><i>Primula officinalis</i> Scop. | Zahrat el-rabih                           | Prairie sèche, bois clairs, taillis, haies, en plaine et montagne | Plante entière                                     | Saponoside triterpénique dérivé de l'oléane (primulagénine A)     | Expectorant, fluidifiant des sécrétions bronchiques, anti-biotique | Usage interne :<br>Décoction de racine : 1 c.s./1 tasse eau, 3 tasses/j.<br>Infusion : 1 p.c./tasse eau<br>Extrait mou : 0,20-0,30 g/j.<br>Extrait fluide : 1-1,5 g/j. potion             | Hypertenseur,<br>spasmodique, anti-œdémateux (œdème), hémolytique (contusion)<br>Antifongique<br>Huile essentielle : antirhumatismal<br>Saponoside causant des dermatites |
| 63 | <b>Ranunculaceae</b><br><i>Clematis vitalba</i> L.     | Aansarat, khamis bent el-malak, nar bared | Haies, boisements, lieux humides<br>Floraison : mai-août          | Feuilles fraîches (Bézan-ger <i>et al.</i> , 1990) | Ranonculine   |  | Usage interne :<br>teinture<br>Usage externe :<br>Alcoolat : en liniment (Valnet, 1983)   | Cas de rhumatisme, inflammation des nerfs (Hayek, 1998)   |

|                  |   |                                      |  |   |  |   |  |   |
|------------------|---|--------------------------------------|--|---|--|---|--|---|
| <p><b>64</b></p> | <p><b>Rosaceae</b><br/><i>Crataegus mogyna</i> Jacqu.</p> | <p>Zaarour el-wadi, yah, zaarour</p> | <p>Hales, boisement claires<br/>Floraison : mars-mai</p>           | <p>Fleurs, baies, feuilles (Valnet, 1983)</p> | <p>Huile essentielle, aldehyde anisique, flavonoide : galactoside quercetrol, vitexine et son rhamnoside, derives terpeniques : crataegustactone</p> | <p>Antispasmodique</p>  | <p>Usage interne :<br/>Infusion des fleurs : 1 cc/1 tasse eau, 2-3 fois/j.<br/>Teinture alcoolique au 1/5 : 40 gouttes au coucher<br/>Extrait fluide : 10-15 gouttes, 3 fois/j.<br/>Tisane de baie : 15 g/1l eau, 2-3 tasses/j. (Valnet, 1983)</p> | <p>Sedatif cardiaque, vasodilatateur des coronaires, hypotensif</p>                     |
| <p><b>65</b></p> | <p><i>Cydonia vulgaris</i> L.</p>                         | <p>Safarjil</p>                      | <p>Cultivé</p>   | <p>Graines, fleurs fruits</p>                 | <p>Minéraux, tannin, pectine, vit. B1, B2, C, PP, provit. A (Valnet, 1983)</p>   | <p>Astringent antituberculeux, antitarrhale</p>   | <p>Usage interne :<br/>Infusion de fleurs : 30 g/l<br/>Infusion de feuilles : 50 g/l<br/>Emulsion mucilagineuse calomante : 1 poignée de pépin pelés/0,5 verre eau<br/>Fruit cru</p>   | <p>Stomachique, apéritif et fortifiant hépatique</p>                                    |
| <p><b>66</b></p> | <p><i>Prunus amygdalis</i> var. <i>dulcis</i></p>         | <p>Laouz</p>                         | <p>Cultivé</p>   | <p>Fruit</p>                                  | <p>Huile : oléine, émulsine, peptone, minéraux, vit. A et B</p>  | <p>Antispasmodique, anti-inflammatoire (gorge, voies pulmonaires), antispasmodique, antituberculeux, antitarrhale</p> | <p>Usage interne :<br/>Lait d'amande<br/>Huile d'amande<br/>Décoction d'amande<br/>Décoction : amande+graines de lin<br/>Amande+<br/>Raisin sec+sucre</p>  | <p>Nutritif, énergétique, reminéralisant, antiseptique intestinal</p>                   |
| <p><b>67</b></p> | <p><i>Prunus spinosa</i> Ky.</p>                          | <p>Khawkh chaek</p>                  | <p>Bord des chemins, listères, haies<br/>Floraison : avril-mai</p> | <p>Ecorce, feuilles</p>                       | <p>Acides organiques, tannin, lipide</p>   | <p>Antiasthmatique</p>  | <p>Usage interne :<br/>Feuilles, écorce, racine : 1 p.c./tasse eau, bouillir 2 mn, infuser 10mn. 2tasses entre les repas</p>   | <p>Fleur : diurétique, laxative, dépurative<br/>Ecorce et feuilles : antidiabétique</p> |

|    |  |                        |  |                |   |   |  |                           |
|----|--|------------------------|--|----------------|---|---|--|---------------------------|
| 68 | <i>Rosa canina</i> L.                            | Ward barri             | Boisement,<br>haies<br>Floraison :<br>printemps  | Fruit, graines | Acide organique,<br>glucides, tannin,<br>caroténoïdes, flavo-<br>noïdes, riche en vit. C  | Affection des voies<br>respiratoires, anti-<br>tussives | Usage interne :<br>Marmelade<br>Sirop<br>Gelée<br>Tisane (fruit) | Antidiarrhéique           |
| 69 | <i>Rosa damasce-<br/>na</i> L.                   | Ward jouri             | Floraison :<br>avril-juin (Paris<br>K.K.)  | Pétales        | Huiles essentielles, :<br>alcool terpénique<br>aliphatique à l'état<br>libre, citronellol,<br>geraniol, nerol, al-<br>cool phényléthyléni-<br>que | Cas de rhume,<br>antitussif                             | Usage interne :<br>Décoction des pétales                         | Tonique, laxatif<br>léger |
| 70 | <i>Sorbus aria</i><br>Cranz.                     | Shajarat el-<br>soumon | Lieux boisés,<br>rochers en<br>altitude<br>Floraison : mai-<br>juin  | Baies          | Sorbine, sorbite,<br>acide sorbitannique,<br>matière colorante<br>(Valnet, 1983)  | Astringent  | Usage interne :<br>Sirop<br>Extrait                              | Antidiarrhéique           |
| 71 | <i>Sarcopoterium<br/>spinosum</i> (L.)<br>Spach. | Ballan                 | En dehors des<br>zones franche-<br>ment monta-<br>gnardes ou<br>arides, lieux<br>surpâturages<br>Floraison :<br>mars-avril | Racines        |   | Pectoral, antitussif                                    | Usage interne :<br>Décoction<br>Teinture                         | Diabète                   |

|    |  |                         |  |  |  |  |   |  |
|----|--|-------------------------|--|--|--|--|---|--|
| 72 | <p><b>Rubiaceae</b><br/><i>Galium aparine</i><br/>L.</p> | <p>Loussaiqa</p>        | <p>Champs, haies, cultures<br/>Floraison : février-mai</p> | <p>Plante entière fraîche ou sèche</p>   | <p>Glucoside : spiro-lucide</p>  | <p>Anti-inflammatoire</p>                        | <p>Usage interne :<br/>Infusion : 2-3 gouttes, 4-5 fois/j.<br/>Teinture-mère : 15-25 gouttes, 4-5 fois/j.<br/>Usage externe :<br/>Teinture-mère : 1c.c./0.5verre pour compresse</p> | <p>Diurétique sudorifique</p>  |
| 73 | <p><b>Rutaceae</b><br/><i>Citrus aurantium</i> L.</p>    | <p>Bousfer</p>          | <p>Cultivé</p>   | <p>Feuilles, fleurs, écorce de fruit</p> | <p>Huile essentielle : limonène, linalol, nérol, bêtaïne, hespéridoside limonène (Paris K.K.), riche en vit. C</p>   | <p>Antispasmodique</p>                           | <p>Usage interne :<br/>Infusion de fleurs: 1c.s./tasse eau<br/>Infusion de feuilles : 10-20g/l1 eau, 2-3 fois/j.</p>  | <p>Sédatif léger, stomachique, usage en parfumerie, liquisterie (Paris K.K.), rafraîchissant</p> |
| 74 | <p><i>Citrus limonum</i><br/>L.</p>                      | <p>Laymoun hamoud</p>   | <p>Cultivé tout le long du littoral</p>                    | <p>Fruit, écorce</p>                     | <p>Glucides, minéraux, oligo-éléments, gomme, mucilage, albumine, vit. B1, B2, B3, A, C, PP, essence : terpène, linalol, acétate de linalyle et géranyle, citral, citronellol, camphr (Valnet, 1985)</p> | <p>Antiseptique, cas de rhume et de migraine</p> | <p>Usage interne :<br/>Citronnade<br/>Jus<br/>Gouttes du suc dans les narines<br/>Décoction d'écorce<br/>Usage externe :<br/>Compresse</p>  | <p>Antiscorbutique, tonique du SN et sympathique, cardiotonique</p>                              |
| 75 | <p><i>Citrus sinensis</i><br/>L.</p>                     | <p>Bourtouqal helou</p> | <p>Cultivé</p>   | <p>Fruit, écorce de fruit</p>            | <p>Riche en vit. C</p>   | <p>Contre les rhumes</p>                         | <p>Usage interne :<br/>Jus<br/>Infusion d'écorce</p>  | <p>Rafraîchissant, alimentaire et diététique</p>   |

|    |   |                            |   |                            |   |  |   |   |
|----|---|----------------------------|---|----------------------------|---|--|---|---|
| 76 | <b>Solanaceae</b><br><i>Capsicum anuum</i> L. | Fefel ahmar,<br>felfel har | Cultivé   | Fruit                      | Huile essentielle, capsaicine, capsaïcine, capsanthine, vit. C, caraténoides (Valnet, 1983) | Cas de laryngites, de toux spasmodique (coqueluche) (Valnet, 1983), anti-inflammatoire (Bézanger <i>et al.</i> , 1975) | Usage interne :<br>Poudre : 0,3-1 g/j.<br>Alcoolature ou teinture : 1-4 g/j.<br>Gargarisme  | Vasoconstricteur vasculaire, antiviral (Bézanger <i>et al.</i> , 1990)  |
| 77 | <i>Datura metel</i> L.                        | Jawz mathil,<br>buqqum     | Sable ou terrains vagues surtout proche de la mer<br>Floraison : janvier-juin | Feuilles, graines          | Scopolamine, atropine, hyoscimine (Bézanger <i>et al.</i> , 1975)                           | Antiasthmatique  | Usage interne :<br>Teinture<br>Fumigation<br>Cigarette  | Sédatif nerveux   |
| 78 | <i>Datura stramonium</i> L.                   | Tatura                     | Terrains vagues riches en ammonium, cultures<br>Floraison : mai-octobre       | Feuilles, graines          | Hyosciammine, atropine, scopolamine (Bézanger <i>et al.</i> , 1975)                         | Antiasthmatique, antispasmodique   | Usage interne :<br>Teinture<br>Fumigation<br>Cigarette  | Antisécrétoire, mydriatique analgésique, antiparkinsonien, toxique  |
| 79 | <i>Hyosciamus niger</i> L.                    | Benj                       | Floraison : mars-juillet  | Feuilles, fleurs, semences | Hyosciammine, atropine, scopolamine (Bézanger <i>et al.</i> , 1990)                         | Antiasthmatique  | Usage interne :<br>Infusion : 2 cc/11 eau, 2-3 tasses/j.<br>Extrait hydro-alcoolique : 0,05-0,2 g/j.<br>Sirop : 20-550 g/j.<br>Feuille sèche fumée en cigarette | Spasmolytique, antisécrétoire, sédatif du SN, mydriatique, analgésique externe local, cas de névralgie, chorée, parkinson |

|    |   |  |  |                |  |   |   |   |
|----|---|--|--|----------------|--|---|---|---|
| 80 | <i>Nicotiana glauca Graham</i>                    | Tabegh ahwa, shajarat el-shanbak, shajarat el-fourh, missays | Voisinage des villes surtout littorales<br>Floraison : toute l'année                   | Feuilles       | Glucide, protéine, acides organiques, alcaloïdes : nicotine, normicotineanatabine, anabasine   | Polypnéisante   | Usage interne<br>Huile<br>Teinture<br>Jus nicotiné : 10-20 g/l<br>Extrait concentré : 500 g/l   | Contre les pucerons et cochenilles, feuilles à effet narcotique puissant (Bruneton, 1987) |
| 81 | <b>Styracaceae</b><br><i>Syrax officinalis</i> L. | Loubna   | Terrains rocheux<br>Floraison : mars-mai   | Baume          | Acide benzoïque, cinnamique, baume (Bézanger <i>et al.</i> , 1975), triterpène (Bruneton)  | Antiseptique pulmonaire et cicatrisant (Bézanger <i>et al.</i> , 1975), expectorant (Bruneton), cas de toux chronique | Usage interne :<br>Inhalation<br>Décoction de la tige avec 2 bouquets de persil   | Cosmétologie (Bruneton), agro-alimentaire   |
| 82 | <b>Tillaceae</b><br><i>Tillaea cordata</i> L.     | Zayzafoun assli  | Cultivé  | Braquets       | Mucilage, huile essentielle : farnesol, flavonoïdes, acides protocatéchique et ellagique (Paris K.K.)  | Cas de rhume et de grippe, antitussif, anticatarrhal, béchique (Paris K.K.)   | Usage interne :<br>Décoction<br>Infusion<br>Extrait : 3 g.c.sucre au miel   | Sédatif léger du SNC  |
| 83 | <b>Umbelliflorae</b><br><i>Ammi visnaga</i> L.    | Khella, khellalila   | Ségétal, croissant surtout sur sol profond<br>Floraison : avril-juillet (Valnet, 1983) | Semence        | Flavonoïdes, dérivés de la quercétine, kaempferol, myricétine, furocoumarine : khelline, visnagine, glucoside de khelol, pyrocoumarine : visnadine (Bézanger <i>et al.</i> , 1990) | Spasmolytique   | Usage interne :<br>Teinture alcoolique au 1/10 : 3 g/j.<br>khelline : 100-200 mg/j. en injection ou en suppositoire, 50-100 mg/j. en injection intramusculaire (Valnet, 1983) | Antidiarrhéique, vasodilatateur coronarien  |
| 84 | <i>Daucus carota</i> L.                           | Jazar baladi, jazar bari                                     | Terrains cultivés, vignes, bord de chemins<br>Floraison :                              | Pulpe, semence | Pectine, carotène, provit. A (Bézanger <i>et al.</i> 1975), vit. C, B1, B2 (Paris K.K.), daucarine, aspara-  | Pectoral, cas de tuberculose, bronchite chronique, asthme (Valnet, 1985)  | Usage interne :<br>Purée<br>Jus<br>Décoction des semences   | Antidurrhéique, cas de diminution de l'activité visuelle (Bézanger <i>et al.</i> , 1975)  |

|    |  |         |  |                                    |   |   |   |   |
|----|--|---------|--|------------------------------------|---|---|---|---|
| 85 | <i>Foeniculum<br/>vulgar</i> L.              | Shoumar | avril-juin<br><br>Lieux abandon-<br>nés, bord des<br>chemins<br>Floraison : juin-<br>octobre | Racine, fruit,<br>fleurs           | gine (Valnet, 1985)<br><br>Huile essentielle :<br>anéthol, estragol,<br>défonchone, furo-<br>coumarine (Laffite,<br>1999)     | Antispasmodique<br>Antiasthmatique                                    | Usage interne :<br>Décoction                                  | Apéritif, carminatif,<br>tonique, digestif et<br>général galacto-<br>gène, diurétique   |
| 86 | <i>Pinpinella<br/>anisum</i> L.              | Yansoun | Cultivé  | Graines                            | Huile essentielle :<br>anethol, estragol,<br>linalol, terpineol<br>Polysacharides,<br>lipides, flavonoïdes<br>(Laffite, 1999) | Antispasmodique,<br>expectorant, béchi-<br>que, calmant de la<br>toux | Usage interne :<br>Décoction                                  | Apéritif, carminatif,<br>stimulant digestif   |
| 87 | <u>Urticaceae</u><br><i>Urtica dioica</i> L. | Qorreis | Près des pointes<br>d'eau, décom-<br>bres<br>Floraison :<br>avril-septembre                  | Feuilles,<br>racine, graine        | Tannin, acide formi-<br>que et acétique   | Astringent  | Usage interne :<br>Décoction<br>Poudre de graines dangereuses | Feuilles diurétiques,<br>antigoutteux, anti-<br>humatisme, chola-<br>gogue, antihémora-<br>gique, cas de lum-<br>bago et sciatique,<br>hypotensif, adénome<br>de la prostate (Ma-<br>bey, 1990) |
| 88 | <i>Urtica urens</i> L.                       | Horveiq | Lieux cultivés<br>et terrains va-<br>gues<br>Floraison :<br>mars-juin                        | Feuilles,<br>racines, grai-<br>nes | Tannin, acide formi-<br>que et acétique   | Astringent  | Usage interne :<br>Décoction<br>Poudre de graines             | Feuilles diurétiques,<br>antigoutteux, anti-<br>humatisme, chola-<br>gogue, antihémora-<br>gique, cas de lum-<br>bago et sciatique,<br>hypotensif, adénome<br>de la prostate (Ma-<br>bey, 1990) |

|    |   |                    |   |                  |  |   |                              |  |
|----|---|--------------------|---|------------------|--|---|------------------------------|--|
| 89 | <u>Verbenaceae</u><br><i>Verbena officinalis</i> L. | Hashishat el-aawja | Cultivé   | Plante fleurie   | Verbenaline, verbenimine (Valnet, 1985)  | Antispasmodique, expectorant, calmant de la toux  | Usage interne :<br>Décoction | Sédatif, antinévralgique, antithermique, facilite l'accouchement galactogène |
| 90 | <u>Violaceae</u><br><i>Viola odorata</i> L.         | banafsaj           | Boisement, lieux humides<br>Floraison : février-mai | Fleurs, feuilles | Saponine, sallycilate, méthyl, alcaloïdes (odoratine), huile essentielle, flavonoïdes (Mabey), mucilage (Wealth of india, 1948-1976) | Antitussif (Wealth of india, 1948-1976), trouble respiratoire et tuméfaction, calmant, expectorant, cas de céphalées, migraines, de rhumes fiévreux, coqueluche | Usage interne :<br>décoction | Graines : émétique<br>Racine : émétique<br>Indication culinaire              |



## RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

- BÉZANGER, L., PINKAS, M., TORCK, M. et TROTIN, F., 1975. Plantes médicinales des régions tempérées. Edition Malloine.
- BÉZANGER, L., PINKAS, M., TORCK, M. et TROTIN, F., 1990. Plantes médicinales des régions tempérées, Editions Malloine.
- BRUNETON, J., 1995. Phytochimie des plantes médicinales, pharmacognosie. Lavoisier.
- DASM, V.S.R. and RAO, J.V.S., 1964. Phenolic acids of anion plant *Pillium cepa*. *Current science*, 33 : 471.
- DEBELMAS A., et DELAVEAU, P., 1983. Guide des plantes dangereuses. Editions Malloine.
- DUKE, J. A., 1983. Medicinal plants of the Bible. A division of Conch Magazine Ltd., Publishers.
- ELNIMA, E. E., AHMAD, S.A., MEKKOW, A.G. and MOUSSA, J.S., 1983. The antimicrobial activity of garlic and onion extracts. *Pharmazie*, 38 : 741.
- FRIEDMAN, J., YANIV, Z., DAFNI, A., and PALEWITCH, D., 1986. A preliminary classification of the healing potential of medicinal plants, based on a rational analysis of an ethnopharmacological field survey among bedouins in the Negev desert, Israel. *Journal of Ethnopharmacology*.
- HAYEK, M., 1998. Encyclopedia of medicinal plants. Librairie du Liban.
- LAFFITE, B., 1990. Le Messegué. Editions Michel Laffont.
- MABEY, R., 1990. Le livre des plantes utiles. Editions Robert Laffont.
- MARTIN, T., VILLASCUSA, L., DIAZ, A.M., OLIVIER, E., and DELMAS, F., 1997. *Fitoterapia*, LXVIII (3).
- THOPPIL, J.E., TOYA, A., and MINIJA, J., 1998. Antibacterial and antifungal activity of four varieties of *Ocinum basilicum*. *Fitoterapia*, LXIX (2).
- VALNET, J., 1983. Phytothérapie, traitement des maladies par les plantes. Editions Malloine.
- VALNET, J., 1985. Se soigner par les légumes, les fruits et les céréales. Editions Malloine.